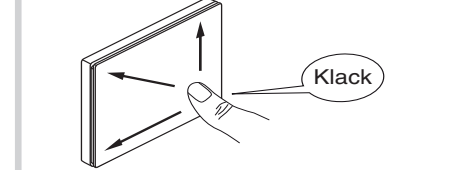
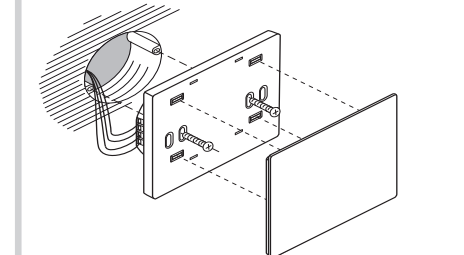
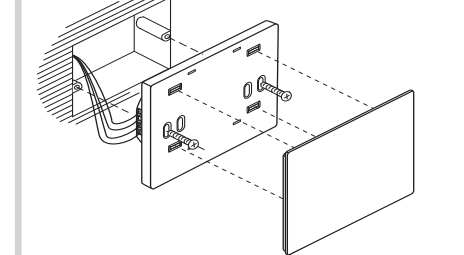
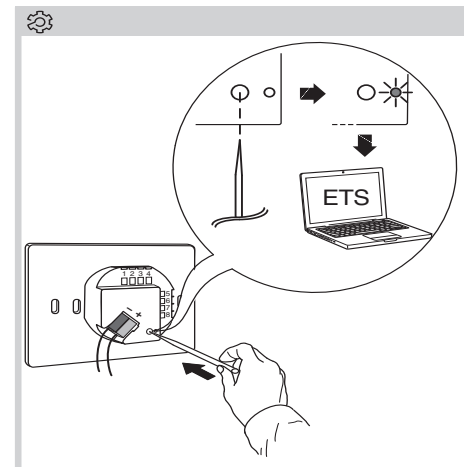
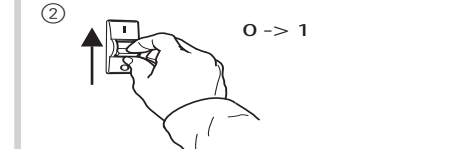
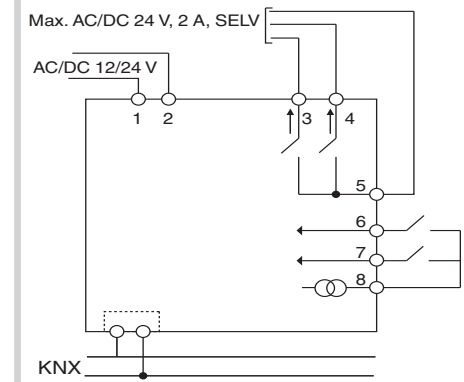
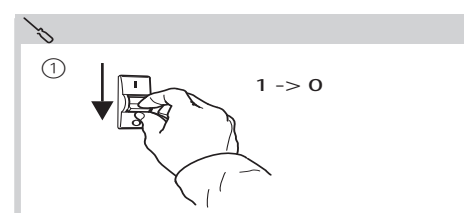
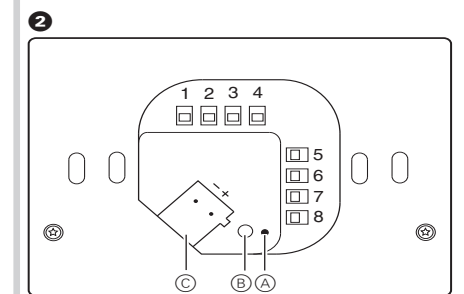
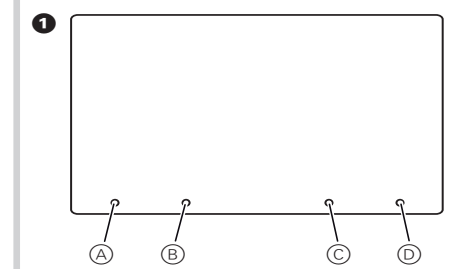
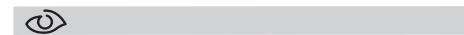
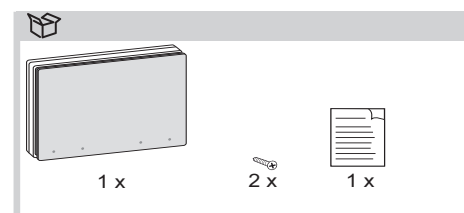


MTN6903-601x/MTN6903-6060



**PERICOLO**  
Sussiste il rischio di provocare seri danni a beni e lesioni personali, per es. dovuti a fiamme o a scariche elettriche, riconducibili a una scorretta installazione elettrica.

Un'installazione elettrica sicura può essere garantita solo se il tecnico addetto all'installazione dimostra di possedere competenze di base nei seguenti campi:

- Collegamento di impianti elettrici
- Collegamento di molteplici dispositivi elettrici
- Posa di cavi elettrici
- Collegamento e realizzazione di reti KNX

Tutte le suddette competenze ed esperienze sono di solito possedute solo da professionisti qualificati che hanno ricevuto una formazione nel campo della tecnologia delle installazioni elettriche. Nel caso in cui questi requisiti essenziali non siano soddisfatti o rispettati in qualsiasi modo, la persona in questione sarà la sola a essere ritenuta responsabile per ogni tipo di danno a beni o di lesioni personali.

**Descrizione del Lettore di schede**

Il KNX Lettore di schedeRFID (in prosieguo **Lettore di schede**) può leggere schede e chiavi senza contatto fino a una distanza di 30 mm dalla parte anteriore.

**Proprietà**

- 2 ingressi binari (a potenziale zero) per l'indicazione dello stato (ad es. porta aperta), i segnali di ingresso binari possono provenire anche da contatti esterni (finestre, bagno, ecc.).
- 2 uscite relè (contatti di chiusura) utilizzabili per qualunque applicazione (ad es. sblocco della porta).
- 4 LED di stato sulla parte anteriore, 3 dei quali liberamente programmabili (ad es. "Servizio", "Non disturbare").
- Comunicazione tramite il bus KNX.
- Configurazione tramite l'ETS.
- È necessaria una tensione di alimentazione esterna di 12/24 V CA/CC.
- Per l'utilizzo negli interni di hotel, ospedali e ovunque si desideri realizzare un controllo degli accessi.
- Installazione all'interno di un'apertura rettangolare nel muro (ampiezza pari a 2-3 moduli) o in una scatola a incasso (ø 60 mm), profondità 40 mm.

**Fornitura**

Per informazioni sulla fornitura vedere

**Collegamenti, elementi di comando e visualizzazione**

Per informazioni su collegamenti, indicatori ed elementi operativi, vedere e le tabelle seguenti.

**Parte anteriore 1**

- Ⓐ LED di stato (rosso), liberamente programmabile
- Ⓑ LED di stato (arancione), liberamente programmabile
- Ⓒ LED di stato (verde), liberamente programmabile
- Ⓓ LED di stato, assegnazione fissa:  
Rosso: scheda non valida, accesso negato  
Verde: scheda valida, accesso consentito  
Arancione: n. edificio non valido  
Lampeggia rosso: data di accesso non valida  
Lampeggia verde: nessun accesso in questa fascia oraria  
Lampeggia arancione: nessun accesso in questa data

**Parte posteriore 2**

- Collegamento (1) e (2): tensione di alimentazione esterna 12/24 V CA/CC (SELV)
- Collegamento (3): OUT1 (contatto di chiusura, SELV)
- Collegamento (4): OUT2 (contatto di chiusura, SELV)
- Collegamento (5): uscite COM
- Collegamento (6): IN2 (a potenziale zero)
- Collegamento (7): IN1 (a potenziale zero)
- Collegamento (8): ingresso COM
- LED di stato, rosso (9): programmazione
- Tasto (10): programmazione
- Collegamento (11): bus

**Cablaggio del Lettore di schede**

Cablare l'apparecchio in base all'applicazione desiderata, vedere

**Programmazione del dispositivo**

L'indirizzo fisico e i parametri sono programmati tramite l'ETS.

Per informazioni sull'attivazione della modalità di programmazione, vedere

**Montaggio del Lettore di schede**

Per informazioni sul montaggio, vedere   
 Lo smontaggio avviene nella sequenza inversa.

**Dati tecnici**

Tensione di alimentazione:	12/24 V CA/CC ±10% (SELV)
Corrente:	≤ 150 mA
Frequenza:	125 kHz
Ingressi	
Tensione segnale (U <sub>n</sub> ):	24 V CC
Potenza segnale:	1 mA per canale (quando il contatto è chiuso)
Uscite:	
Tipo:	Contatto di chiusura, 24 V CA; 2 A (AC1); 1 A (AC3)
Relè 1 (OUT 1):	porta disattivata o uso generico
Relè 2 (OUT 2):	illuminazione o uso generico
Collegamenti	
Ingressi/uscite e tensione di alimentazione:	Morsetti a vite per max. Ø 1 mm <sup>2</sup>
Bus:	Morsetto bus
Condizioni ambientali	
Temperatura di esercizio:	da 0 a +45 °C
Umidità relativa:	max. 90%, senza condensazione
Apparecchio	
Grado di contaminazione:	2 (secondo EN60664-1)
Classe di protezione:	IP 20 (secondo EN60529)
Categoria di sovratensione:	III (secondo EN60664-1)
Classe di protezione:	III (secondo EN61140)
Dimensioni (HxLxP):	78x110x12,1 mm

**Schneider Electric Industries SAS**

In caso di domande tecniche si prega di contattare il Centro Servizio Clienti del proprio paese.

www.schneider-electric.com

**Güvenliğiniz için**



**TEHLİKE**  
Yanlış elektriksel kurulumdan kaynaklanabilecek yangın veya elektrik çarpması gibi ciddi maddi hasar ve yaralanma riski mevcuttur.

Güvenli bir elektrik kurulumu için ilgili kişi aşağıdaki alanlarda temel bilgi sahibi olmalıdır:

- Kurulum şebekelerine yapılan bağlantılar
- Birden çok elektrikli cihazı bağlama
- Elektrik kabloların döşeme
- KNX ağı bağlantıları yapma ve oluşturma

Bu niteliklere ve deneyime, normal şartlarda sadece elektrik tesisatı teknolojisi konusunda eğitimli profesyonel elektrikçiler sahiptir. Bu asgari koşulların yerine getirilmemesi veya dikkate alınmaması durumunda, herhangi bir maddi hasar veya yaralanmada sorumluluk tamamen size aittir.

**Kart okuyucuyu tanıma**

KNX RFID Kart Okuyucu (aşağıda **Kart okuyucu** olarak anılacaktır), ön yüzünden maksimum 30 mm uzaklıktaki kartları ve anahtarları temas ettirmeye gerek kalmadan okuyabilir.

**Özellikler**

- Durum bildirim (örn. kapı açık) için 2 kontak girişi (kayan); örneğin pencereler, banyo gibi kontaklardan da durum sinyalleri gelebilir.
- Herhangi bir uygulama (örn. kapı kilidini açmak) için kullanılabilen 2 röle çıkışı (kontak sağlayıcı).
- Cihazın ön yüzünde 4 durum LED'i; bunlardan 3'ü bağımsız olarak programlanabilir (örn. "Servis", "Rahatsız etmeyin").
- KNX bus üzerinden iletişim.
- ETS aracılığıyla konfigürasyon.
- AC/DC 12/24 V harici güç kaynağı gereklidir.
- Oteller, hastaneler ve erişim kontrolü istenen her türlü iç mekanlarda kullanılır.
- Duvara gömme dikdörtgen (2-3 modül genişliğinde) veya sıva altı kutu (ø 60 mm) biçiminde, 40 mm derinliğine monte edilir.

**Teslimat kapsamı**

Teslimat kapsamı ile ilgili bilgiler için, bakınız

**Bağlantı, göstergeler ve kullanım öğeleri**

Bağlantılar, göstergeler ve kullanım öğelerine ilişkin bilgiler için bölümüne ve aşağıdaki tablolara bakın.

**Ön yüz 1**

- Ⓐ Durum LED'i (kırmızı), bağımsız olarak programlanabilir
- Ⓑ Durum LED'i (turuncu), bağımsız olarak programlanabilir
- Ⓒ Durum LED'i (yeşil), bağımsız olarak programlanabilir
- Ⓓ Durum LED'i, sabit görev atanmıştır:  
Kırmızı: Kart geçersiz, erişim yok  
Yeşil: Kart geçerli, erişime izin verildi  
Turuncu: Yapı numarası geçersiz  
Kırmızı yanıp sönüyor: Erişim tarihi geçersiz  
Yeşil yanıp sönüyor: Şu anda erişim yok  
Turuncu yanıp sönüyor: Bugün erişim yok

**Arka 2**

- Bağlantı (1) ve (2): AC/DC 12/24 V harici güç kaynağı (SELV)
- Bağlantı (3): OUT1 (kontak sağlayıcı, SELV)
- Bağlantı (4): OUT2 (kontak sağlayıcı, SELV)
- Bağlantı (5): COM çıkışları
- Bağlantı (6): IN2 (kayan)
- Bağlantı (7): IN1 (kayan)
- Bağlantı (8): COM girişi
- Durum LED'i, kırmızı (9): Programlama
- Buton (10): Programlama
- Bağlantı (11): Bus

**Kart okuyucunun kablo bağlantılarını kurma**

İstenen uygulamaya uygun olarak cihazın kablo bağlantılarını yapın, bakınız

**Aygıtı programlama**

Fiziksel adres ve parametreler ETS aracılığıyla programlanır.

Mod etkinleştirme programlamasına ilişkin bilgi için bakınız

**Kart okuyucu montajı**

Kurulumla ilişkin bilgiler için, bakınız

Cihazın demontajı, montaj işlemlerinin ters sıralamasıyla yapılır.

**Teknik veriler**

Besleme voltajı:	AC/DC 12/24 V ±%10 (SELV)
Akım:	≤ 150 mA
Frekans:	125 kHz
Girişler	
Sinyal voltajı (U <sub>n</sub> ):	DC 24 V
Sinyal şiddeti:	Kanal başına 1 mA (kontak kapalıyken)
Çıkışlar:	
Tip:	Kontak sağlayıcı, AC 24 V; 2 A (AC1); 1 A (AC3)
Röle 1 (OUT 1):	Kapı devre dışı veya genel kullanım
Röle 2 (OUT 2):	Aydınlatma veya genel kullanım
Bağlantılar	
Girişler/çıkışlar ve güç kaynağı:	Maksimum Ø 1 mm <sup>2</sup> için vidalı terminaller Bus bağlantı terminali
Bus:	Bus bağlantı terminali
Çevre koşulları	
Çalışma sıcaklığı:	0 ila +45 °C
Bağıl nem:	maksimum % 90, yoğuşmasız
Cihaz	
Kirlenme derecesi:	2 (EN60664-1 uyarınca)
Koruma sınıfı:	IP 20 (EN60529 uyarınca)
Yüksek voltaj kategorisi:	III (EN60664-1 uyarınca)
Güvenlik sınıfı:	III (EN61140 uyarınca)
Boyutlar (YxGxD):	78x110x12,1 mm

**Schneider Electric Industries SAS**

Teknik sorularınız için lütfen ülkenizdeki müşteri hizmetleri merkezine başvurunuz.

www.schneider-electric.com

**安全**



危险  
有造成严重财产损失和人身伤害的危险，例如：由火灾或触电，由于不正确的电气安装。  
仅在相关人员具有以下几个方面的基本知识时，才可确保安全的电气安装：

- 与设备网络的连接
- 多个电气设备的连接
- 电缆的敷设
- 连接和建立 KNX 网络

通常只有经过电气安装技术领域培训的熟练专业人员才拥有这些技能和经验。如果不能满足这些最低要求，或以任何方式忽视，则须对所有财产损失或人身伤害全权承担责任。

**了解读卡器**

KNX 读卡器（以下称读卡器）可从前面最远 30 mm 的距离对卡或钥匙进行非接触式识别。

**特征**

- 2 个用于指示状态（例如门开启）的双值输入模块（无源），双值输入模块信号也可来自外部触点（例如窗户、浴室等）。
- 2 个继电器输出（接通装置），可用于所有应用场合（例如开门锁）。
- 前部有 4 个状态指示灯 (LED)，其中 3 个可任意编程（例如“房间服务”、“请勿打扰”）。
- 通过 KNX 总线通讯。
- 通过 ETS 进行配置。
- 要求 AC/DC 12/24 V 外部电源。
- 适用于宾馆、医院及各种要求出入管制的地方。
- 可安装在墙上一个方形凹处（2-3 个模块宽度），或在 40 mm 深处装入齐平安装盒 (ø 60 mm)。

**交货范围**

有关交货范围请见

**连接、显示和操作元件**

有关接口、显示和操作元件的信息，请见 和下表。

**正面 1**

- Ⓐ 红色状态指示灯 LED，可自由编程
- Ⓑ 橙色状态指示灯 LED，可自由编程
- Ⓒ 绿色状态指示灯 LED，可自由编程
- Ⓓ 状态指示灯 LED，固定配置：  
红色：卡无效，不得进入  
绿色：卡有效，允许进入  
橙色：楼房号无效  
红色闪烁：进入日期无效  
绿色闪烁：不可此时进入  
橙色闪烁：不可本日进入

**后部 2**

- 接口 (1) 和 (2)：AC/DC 12/24 V 外部电源 (SELV)
- 接口 (3)：OUT1 (接通装置, SELV)
- 接口 (4)：OUT2 (接通装置, SELV)
- 接口 (5)：COM 输出
- 接口 (6)：IN2 (无源)
- 接口 (7)：IN1 (无源)
- 接口 (8)：COM 输入
- 红色状态指示灯 LED (9)：编程
- 按键 (10)：编程
- 接口 (11)：总线

**读卡器接线**

根据应用场合给设备接线，见

**设备编程**

具体地址和参数通过 ETS 编程。

有关如何激活编程模式的信息，请见

**安装读卡器**

有关安装的信息，请见

拆卸按相反顺序进行。

**技术数据**

供电电压：	AC/DC 12/24 V ±10% (SELV)
电流：	≤ 150 mA
频率：	125 kHz
输入	
信号电压 (U <sub>n</sub> ):	DC 24 V
信号强度：	每个信道 1 mA (当触点闭合时)
输出：	
类型：	接通装置, AC 24 V; 2 A (AC1); 1 A (AC3)
继电器 1 (OUT 1):	用于门禁或通用
继电器 2 (OUT 2):	照明或通用
连接	
输入 / 输出和电源：	螺丝接线端, 最大直径 AE 1 mm <sup>2</sup> 总线连接端子
总线：	总线连接端子
环境条件	
工作温度：	0 至 +45 °C
相对湿度：	最大 90 %，无凝结水
设备	
污染度：	2 (根据 EN60664-1)
防护等级：	IP 20 (根据 EN60529)
过电压类别：	III (根据 EN60664-1)
安全等级：	III (根据 EN61140)
尺寸 (HxWxD):	78x110x12.1 mm

**施耐德电子工业有限公司**

如果有技术上的问题，请与您在所在国家的客户服务中心联系。

www.schneider-electric.com